

Sportclub Buochs



Seefeld-Kick
Nr. 36 März 1998

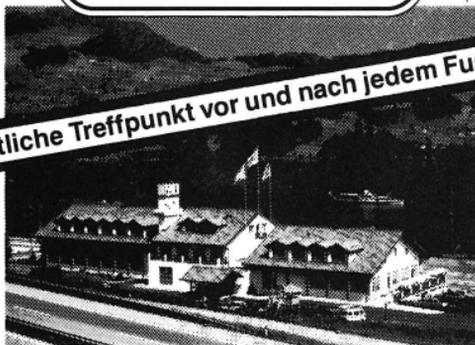
HAUPTSPONSOR
RAIFFEISEN


Die Bank, der man vertraut.

MOTOTEL

POSTILLON

RESTAURANT



Der gemütliche Treffpunkt vor und nach jedem Fussballspiel

Pöstli-Bar

Täglich ab 19.00 Uhr bis
02.00 Uhr geöffnet.
Live-Musik mit Bar-Pianist

Säumer Stube

• Grillroom

Landbeiz

• Ab 06.00 Uhr Frühstücks-
buffet à discrétion
• Heimelige Atmosphäre



• Genügend Parkplätze

Buochs – N2 – Luzern

Wenn Fussballer ihr 3:0 feiern...



...dann ist die Raiffeisenbank nicht weit! Fussballer erreichen mit Dribblings, Flanken und Toren ihr Ziel. Wir gewinnen durch kompetente Beratung und flexiblen Service!

RAIFFEISEN



Die Bank, der man vertraut.



Seefeld-Kick Nr. 36
März 1998

Redaktions-Team
Josef von Holzen
Romy Pischcedda
Koni Huser
Ueli Wolfensberger
Hanspeter Rohner

Auflage
4000 Exemplare

Erscheinungsweise
3 x jährlich

Druck
Rohner Druck AG, 6374 Buochs

Vorstand Sportclub Buochs

Präsident	Urs Mathis	Obgassweg 4	Buochs	620 25 28
Vizepräsident	Adolf Barnettler	Ob. Aastrasse 3	Buochs	620 08 69
Kassier	Matthias Howald	Acherweg 1	Stans	610 26 35
Sekretär	Pascal Zumbühl	Dorfstrasse 47	Beckenried	620 42 28
Beisitzer	Remigi Murer	Rütenenstr. 39	Beckenried	620 22 64
Spiko.-Präs.	Peter Strebel	im Lindeli 7	Buochs	620 31 92
Sen.- Obmann	Beat Wigger	Seeplatz 2	Buochs	620 49 82
Junioren:				
7er Teams	Adolf Würsch	Blumattstrasse 17	Ennetbürgen	620 43 83
11er Teams	Robert Sager	im Lindeli 1	Buochs	620 01 77
Platz-	Walter Hasler	Oeltrotte 6	Ennetbürgen 079	427 90 70
kommission	Albert Risi	Seebuchtstrasse 31	Buochs	620 44 93
Ehren - Präs.	Josef von Holzen	Beckenriederstr. 54	Buochs	620 38 85

Wir danken allen Inserenten für die finanzielle Unterstützung!



rohner druck ag
 aamättli 4 · postfach 314
 6374 buochs

fon 041 620 12 54
 fax 041 620 12 55

d r o h n e r
u c k



Ab sofort
 drucken wir
in unser
 neuen **Officin**
 mit **Blick**
 auf das
Aawasser



Gold-Platin



Goldschmiede

Hartmann

Bijouterie

STANS
 DORFPARK

ENNETBÜRGEN
 BUOCHSERSTRASSE 22

Mr Ooi

ZUM HOTEL
 LÖWEN

CHINA RESTAURANT

CH- 6052 Hergiwil

Bahnhofstrasse 6 (vis à vis Bahnhof)



Ricky + Uschy
Ooi-Wöllner

Täglich: von 09.00 - 24.00

Spezialitäten: 11.30 - 14.30 / 18.00 - 22.30

Ruhetage: Montag ganzer Tag/Dienstag bis 17.00

Tel. 041 630 11 48

Fax. 041 630 41 60



Neues Garderoben- und Tribünengebäude bald bezugsbereit.



Einweihung im Juni

Das neue Garderoben- und Tribünengebäude dürfte im April planmässig fertig erstellt sein.

Die Einweihung findet am Samstag und Sonntag, 13./14. Juni 1998 statt.

Das provisorische Programm sieht wie folgt aus:

Samstag, 13. Juni Run à Round (Junioren und Aktive)
Juniorentag Tombola
Musikalische Unterhaltung
WM-Ecke

Sonntag, 14. Juni Jodlermesse
Offizielle Einweihung Volksapéro
Tag der offenen Tür
1.-Liga-Freundschaftsspiel
Musikalische Unterhaltung
WM-Ecke



*Mit Kopf und Fuss
Zielsetzungen erreichen.*



INTERNATIONAL
IBDO

6370 Stans

Aemättlistrasse 2

Telefon 041 - 610 44 34

Ihr zuverlässiger Partner Tag für Tag

ghelma

Textilpflege

Inh. Ruth Zettel

- Textilreinigung
- Hemdenservice
- Reparaturen
- Wolle
- Mercerie

Ennetbürgerstr. 12, 6374 Buochs, Tel. 041 - 620 63 46

Der neue Opel Sintra.

OPEL 



Stanserstrasse 1 / Tel. 620 32 32

Auto Heller AG Buochs



Willy Frank und Marcel Stutz verabschieden sich von der Fussballschule.

Schon seit vielen Jahren erlebt der Sportclub Buochs einen immer grösseren Ansturm von fussballbegeisterten Kindern welche die Aufnahme in eine Mannschaft als Ziel sehen. Um dieser Gruppe den Zugang zum Verein zu ermöglichen wurde die Idee einer Fussballschule ausgearbeit. Mittels Inserat in der Tageszeitung lud der Verein interessierte Kinder auf das Seefeld ein. Marcel Stutz und Willy Frank, früher Aktivspieler in der ersten Mannschaft, waren bereit diese Aufgabe zu übernehmen. Schon am ersten Nachmittag erschienen siebzug Kinder. Die zwei Betreuer hatten nie mit einem so riesigen Interesse gerechnet. Der erste Nachmittag war ein Versuch. Schon eine Woche danach halfen einige Spieler aus den Juniorenmannschaften bei der Betreuung mit. In kleinen Gruppen konnten die Kinder voll motiviert das Fussballspielen erlernen. Der erste Kontakt mit dem Verein und das Interesse am Fussballsport ist für bekannte Buochser Spieler in der Fussballschule zu finden. Durch ihre Erlebnisse in dieser Gruppe, wo hauptsächlich der spielerische und gruppenspezifische Aspekt zum Tragen kam, war die Tür zum SCB nicht mehr ganz verschlossen.

Hier ist anzumerken, dass der Verein immer wieder auf das Engagement seiner einzelnen Mitglieder angewiesen ist. Dies kommt in diversen Funk-

tionen zum Tragen. Jedes Glied in unserer Kette ist an seinem Platz wichtig.

Willy Frank und Marcel Stutz haben rückblickend viele positive Erinnerungen.

Möglichkeit für die C- und B-Junioren

- in dieser Form erste Führungserfahrungen zu sammeln,
- das Gelernte an interessierte, jüngere Spieler weitergeben zu können,
- sinnvolle Freizeitbeschäftigung für die Kleinen wie für die Jugendlichen,
- eine wichtige Gelegenheit Talente frühzeitig zu entdecken und zu fördern.

Marcel Stutz und Willy Frank mussten jeweils bei der Selektion neuer Junioren erleben, dass die Erwartung oder die Enttäuschung der Kinder riesengross sein können. Diese Kindertränen bedauern sie. Leider hat der SCB zu wenig Kapazitäten, um alle Kinder im Verein aufzunehmen.

Der Verein bedauert den Rücktritt von Marcel Stutz und Willy Frank aus der Fussballschule. Ein grosses Danke von der zahlreichen Schar welche in den fast 20 Jahren Eures Einsatzes unvergessliche Momente erleben durfte! Die Gemeinschaft die jeweils am Mittwoch-Nachmittag im Seefeld herrschte bleibt in Eurer Erinnerung.

Gerne wünschen wir euch viel Freude bei den weiteren Aufgaben die Euch erwarten.

R. P.

DESCHWANDEN AG



Deschwanden AG
Seebuchtstrasse 11
Telefon 041 620 20 60

Elektronunternehmung
6374 Buochs
Telefax 041 620 66 00



Wir verwöhnen Sie gerne!

- in der Fischerstube
 - Hochzeitsessen bis zu 50 Personen
 - Hochzeits-Aperitif bis zu 200 Personen
- Montag Ruhetag!

Spargelspezialitäten

Reservieren Sie für den Muttertag!

M. und E. Wegmüller-Schäli • 6373 Ennetbürgen • Tel. 620 15 13 • Fax 620 71 21

AUTOSPRITZWERK

K. Bernard

Gewerbe Ausmühle
6374 Buochs
Telefon 041 - 620 40 30

VSCI Carrosserie



- Carrosserieschaden
- Glasschaden
- Auspuffschaden
- Lackschaden
- Ersatzfahrzeuge
- Expertise - ein Rat

Autospenglerei KUSTER

Gewerbe Aumühle, 6374 Buochs, G Tel. 041 620 44 88, Fax 041 620 60 84



Mit einem optimalen, individuellen Versicherungsschutz ist auch das "Spiel des Lebens" viel leichter.



Auf den ersten Blick scheint eine Versicherung wenig mit Fussball zu tun zu haben. Doch genauer betrachtet haben sie doch einiges gemeinsam: Bei beiden ist eine gute Partnerschaft sehr wichtig. Man vertraut einander, und setzt auf "Fair Play". Die KONKORDIA, als eine der führenden Kranken- und Unfallversicherungen der Schweiz, macht sich stark für den Breitensport. Das ist mit ein Grund, dass sie den Sport allgemein, den SCB und speziell die Jugendförderung, seit Jahren aktiv unterstützt.

So wie der Fussballtrainer die optimale Spieltaktik plant, so plant die KONKORDIA für ihre grossen und kleinen Kunden den individuellen und optimalen Versicherungsschutz. Ganz nach

dem Motto: *"Mit einer Versicherung der KONKORDIA treffen Sie garantiert ins Lattenkreuz".*

Der Ball liegt nun bei Ihnen - spielen Sie ihn uns zu, um mehr zu erfahren - wir sind in Ihrer Nähe.

"Unserem" Team, allen SCB-Fussballern, Fans und Mitgliedern wünschen wir eine unfallfreie und erfolgreiche Saison mit viel "Fair Play" und Treffern ins Lattenkreuz.

KONKORDIA

Schweiz. Kranken- und Unfallversicherung

Helen Kurmann
Vorderboden 3
6373 Ennetbürgen
Tel. 620 55 54

Edith Näpflin
Hofmatte 2
6374 Buochs
Tel. 620 28 30



möbel-center

B'AR

ca. 200 m vom Bahnhof

Jeden Mittwoch offen bis 21 Uhr

altdorf

Altinghauserstrasse 49/51 • 6460 Altdorf
 Tel. 041 870 05 05 Eigene Möbelwerkstätte • Mittwoch offen bis 21.00

Autospritzwerk,
 Schriften- und Reklameatelier,
 Möbel-, Küchen- und Holzbeschichtungen
 in allen Wunschfarben von "M bis L".

Vielseitigkeit ist unsere Stärke!

I love COLOR

Daniel Meienberg & Beat Liem
ML PAINT-STYLING
ENNETBÜRGEN
 Buochserstr. 24a, 041-620 26 26

ML PAINT-STYLING - Stansstad

I love color 145 x 101 mm



Die sportbegeisterte Firma Hermann Wyss AG ist für ihre Kunden rund um die Uhr am Ball.



Das Logo der Firma Hermann Wyss AG lässt sofort erkennen, dass die Firma ihre Haupttätigkeit im Sanitärbereich hat. Es zeigt aber auch deutlich, dass die Firma mit ihren 20 Mitarbeitern sehr sportbegeistert ist: Könnte man doch meinen, rot und blau stehen sich als Mannschaft gegenüber oder dass es einmal vor diesem - einmal vor jenem Tor "heiss" zu und her geht.

Mit Thomas Gander hat die Firma Wyss auch einen aktiven Mitspieler beim SCB und Christoph Wyss ist begeisterter Juniorentrainer der Mannschaft Ba des SCB. Nicht seit ihrer Gründung, 1876, aber seit vielen Jahren, hat die Firma Wyss einen sehr engen Kontakt zum SCB und unter-

stützt diesen engagiert. Die über 100 jährige Firma Hermann Wyss AG in Stans bietet ihren Kunden ein komplettes Angebot im Sanitärbereich: Das geht von der Planung sanitärer Anlagen aller Art bis hin zur Beratung und Installation von Solarheizungen. Eine seriöse und optimale Beratung und Kundenbetreuung stehen dabei immer im Vordergrund, das beweist auch der spezielle

**24-Stunden Reparatur-Service
der Firma Hermann Wyss AG
041 - 619 15 30**

Nägeligasse 7, 6370 Stans
Fax: 041 619 15 31

EICHHOF



H. Stalder

Metzgerei/Wursterei
Hans Stalder
6373 Ennetbürgen
Telefon 041 620 14 22

Frisches Gemüse, knackige Salate und Fleisch Qualität 1A aus unseren Nidwaldner Bauernhöfen, das finden Sie auf unserer Frühlingskarte.



atürlich

Auf Ihren Besuch freuen wir uns

Tel. 041 620 11 41

**Familie Habegger, Häcki
und Mitarbeiter**



Buochs I (1. Liga)

Bisheriger Saisonverlauf

15 Spiele der Saison 97/98 wurden bereits vor der Winterpause ausgetragen. 11 Partien werden im Frühjahr 98 gespielt. Unsere Mannschaft liegt auf einem vorderen Mittelfeldplatz, 10 Punkte hinter dem Spitzenreiter Biasca. Der Abstand zum finalrundenberechtigten 2. Rang beträgt vor Wiederaufnahme der Meisterschaft 9 Punkte. Zum drittletzten, abstiegsgefährdeten Rang beträgt der Abstand ebenfalls 9 Punkte.

6 Siege standen 5 Unentschieden und 4 Niederlagen gegenüber. Besonders erfreulich waren die Leistungen beim 5:1-Heimsieg gegen Sursee und beim 2:0 Auswärtssieg gegen den damaligen Spitzenreiter Muttenz.

Resultate vor der Winterpause

Buochs	: Sursee	5 : 1
Buochs	: Muri	0 : 1
Hochdorf	: Buochs	1 : 2
Buochs	: Bellinzona	1 : 2
Chiasso	: Buochs	1 : 0
Buochs	: Riehen	2 : 2
Wohlen	: Buochs	1 : 2
Buochs	: Schötz	2 : 0
Sursee	: Buochs	0 : 0
Muttenz	: Buochs	0 : 2
Buochs	: Dornach	3 : 0
Concordia BS	: Buochs	1 : 1
Buochs	: Biasca	0 : 0
Ascona	: Buochs	2 : 2
Muri	: Buochs	4 : 3

Buochser Torschützen bis zur Winterpause

Francesco Cavallucci	6
Peter Lötscher	6
David Zwysig	5
Markus Müller	2
Peter Odermatt	2
Marcel Barmettler	1
Damian Baumann	1
Beni Bierl	1
Marcel Scheidegger	1
Total	25

Daneben gab es aber auch einige schwächere Vorstellungen. Beim kleinen Kader wirkten sich Verletzungen und Spielsperren von Spielern stark aus. Das Spielerkader erfuhr in der Winterpause einige Korrekturen (siehe Mutationen). Die Mannschaft darf als eher stärker als im Herbst eingeschätzt werden, wenn sie nicht durch Verletzungen und zu viele Spielsperren wieder geschwächt wird.

Spielertrainer Pekas hat das Team intensiv vorbereitet. In einem kurzen Trainingslager in der Toscana, vom 25. Februar bis zum 1. März, hat er den Spielern den letzten Schliff beigebracht. Bei mehreren Trainingsspielen wurden die Spieler getestet.

Beinahe Cupsensation

Wie in der Saison 96/97 (St. Gallen) stand der SC Buochs am 15. Novem-

**Sich niederlassen,
loslassen und
verwöhnen lassen.**

**Schöne Aussicht,
frische Fische,
gute Weine,
Herbstträume.**

**Telefon 041 620 61 61
Telefax 041 620 69 25**



Das Dreierbündnis:

Seehotel Sternen, Beckenried
Fährhotel Gersau
Autofähre Beckenried-Gersau

**Familie
Otto und Elisabeth Gander
Buochserstrasse 54
6375 Beckenried**



SCHEUBER ISABELLE
DORFPLATZ 3
6374 BUOCHS
TELEFON 620 02 28

MONTAG
GESCHLOSSEN
DI BIS FR 9 - 12
14 - 18.30 UHR
SA 9 - 14 UHR

Hairstudio

Fischmattstrasse 14
6374 Buochs
041-620 24 34

BRIGITTE
wir nehmen uns Zeit für Sie



Rangliste bei der Winterpause

1. Biasca	15	10	3	2	29:13	33
2. Chiasso	15	10	2	3	23:12	32
3. Muttenz	15	9	3	3	31:12	30
4. Riehen	15	7	5	3	29:21	26
5. Buochs	15	6	5	4	25:16	23
6. Schötz	15	7	2	6	30:26	23
7. Sursee	15	5	5	5	25:26	20
8. Muri	15	4	6	5	15:19	18
9. Ascona	15	4	5	6	22:24	17
10. Bellinzona	15	4	4	7	22:24	16
11. Dornach	15	5	1	9	21:28	16
12. Con. Basel	15	3	5	7	17:32	14
13. Hochdorf	15	2	4	9	14:36	10
14. Wohlen	15	0	8	7	15:29	8

ber 1997 wieder in den 1/16 Finals des Schweizer Cups. Vor rund 3000 Zuschauern fehlte auch gegen den FC Basel nur wenig zu einem Buochser Grosse Erfolg. Bis kurz vor Schluss führte unser Club 2 : 1. Nach normaler Spielzeit stand es, wie gegen St. Gallen, auch gegen Basel unentschieden (2 : 2). Nachdem die Basler in der Verlängerung die 3 : 2-Führung erzielt hatten, war bei unseren Spielern die Luft draussen (Schlussresultat 2 : 7).

Mutationen im Kader der 1. Mannschaft

Markus Müller, Marcel Scheidegger und Christoph Schuler sind aus dem Kader ausgeschieden. Auch der acht-

Spielplan Frühjahr 1998

15. 3. Bellinzona	: Buochs
21. 3. Buochs	: Chiasso
26. 3. Buochs	: Hochdorf
29. 3. Riehen	: Buochs
5. 4. Buochs	: Wohlen
19. 4. Schötz	: Buochs
25. 4. Buochs	: Muttenz
29. 4. Dornach	: Buochs
3. 5. Buochs	: Concordia BS
9. 5. Biasca	: Buochs
16. 5. Buochs	: Ascona

zehnjährige Nachwuchsspieler Reto Zanni ist nicht mehr dabei. Er spielt in der Rückrunde mit dem Nachwuchs der Grasshoppers.

Neuorganisation der Fussballschule

Nach den Osterferien werden die Trainer des 7er Fussballes mit einigen älteren Junioren jeweils an Samstagvormittagen die Fussballschule weiterführen. Die genauen Daten können interessierte Familien der Tagespresse und im Nidwaldner Blitz entnehmen. Wir danken für ihr Verständnis und freuen uns auf ein Wiedersehen auf dem Seefeld.



Switch to...
SWITCHER

Switch to...
Stick-Design

**Computer-Stickereien
nach Mass!!!**

Super Verein's-
und Firmenangebote
direkt von Ihrer Stickerei!



Esther Gröbli
Gumprechtstr. 2
6376 Emmetten

Tel: 041 / 620 20 62

☺ INNOVATIV

☺ PERSÖNLICH

☺ INDIVIDUELL

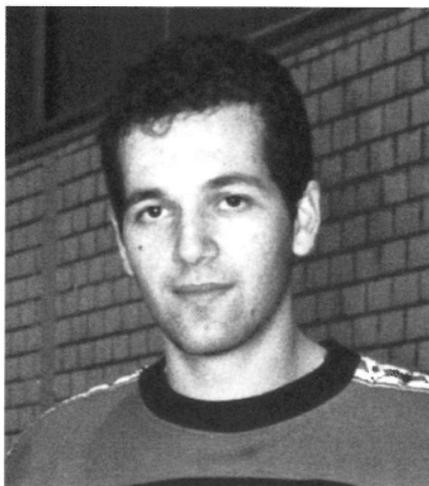
Jeden Samstag offen für Sie 9.00 - 12.00 und 14.00 - 16.00 Uhr
oder individuell nach tel. Vereinbarung

||| **TELCOM** |||
IMMER AUF DRAHT

**Alarm- und Sicherheitsanlagen
Elektroanlagen
Kommunikationstechnik**

Telcom AG
6362 Stansstad
Tel. 041 - 618 08 08

Zweigniederlassungen Luzern, Willisau, Sarnen



*Carlos Pinheiro, Stürmer
geboren 30. Janaur 1974*

Neu beim SC Buochs ist Carlos Pinheiro vom FC Kickers. Nach einem Sprachaufenthalt in Kanada ist Patrick Jost zu unserem Club zurückgekehrt. Auch André von Holzen spielt wieder mit der 1. Mannschaft. Marco Baumann, der nach einem Sehnenriss beim 6. Spiel gegen Riehen bis zur Winterpause ausgefallen war, ist wieder einsatzbereit.

1.-Liga-Hallenturnier in Sursee

Der SC Buochs erreichte den Final

Am Hallenturnier in Sursee vom 19. Januar machte unsere Mannschaft einen sehr guten Eindruck. In den letzten Jahren wurde das Turnier mit

1.- und 2.-Liga-Mannschaften durchgeführt. 1996 und 1997 ging unsere Mannschaft als Turniersieger hervor. In diesem Jahr wurde die Veranstaltung zu einem reinen 1.-Liga-Turnier aufgewertet. 15 Teams aus der ganzen Schweiz kämpften um den Siegespokal. Der SC Buochs belegte den 2. Rang, nachdem das Finalspiel gegen Schötz etwas unglücklich verloren gegangen war.

Gruppenspiele

Buochs	: Zug 94	1 : 2
Buochs	: Marly	3 : 0
Buochs	: Riehen	2 : 0
Buochs	: Lyss	2 : 0

Zwischenrunde

Buochs	: Hochdorf	2 : 1
Buochs	: Biel	2 : 1

1. Halbfinal

Buochs	: Zug 94	4 : 1
--------	----------	-------

Ranglistenspitze

1. Schötz
2. Buochs
3. Zug 94
4. Biel

I K O P I E R E N

S L I C H T P A U S E N

I P L O T S E R V I C E

R B Ü R O M A T E R I A L

V E R G R Ö S S E R N

Nicht dass wir aus ENNETBÜRGERSTR. 4
6 3 7 4 B U O C H SMücken Elefanten TELEFON 041 - 620 38 53
machen würden. FAX 041 - 620 52 63Doch im Vergrössern GURTENMUNDSTR. 31
6 4 6 0 A L T D O R Fsind wir stark!!! TELEFON 041 - 870 96 60
FAX 041 - 872 06 36

Das Spezialgeschäft für Getränke
 Stansstaderstrasse 63, Stans, Telefon 041 - 610 12 20



Walty Küng GmbH

6373 Ennetbürgen

Stanserstrasse 100

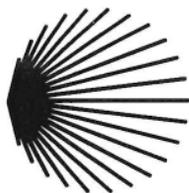
Telefon 041 - 620 31 10

Telefax 041 - 620 31 10

Bauspenglerei

Flachbedachungen

Blitzschutzanlagen



E.

TV VIDEO FOTO
 von Holzen AG

Buochs, 620 31 31

Engelberg, 637 07 70



Buochs II (3. Liga)

Zum dritten Mal hintereinander hat die zweite Mannschaft die Vorrunde nach 11 Spielen mit 18 Punkten abgeschlossen. Das Reserveteam liegt an 4. Stelle mit nur 3 Punkten Rückstand auf den finalrundenberechtigten 2. Rang. Auf den Tabellenersten FC Stans beträgt der Rückstand auch nur 4 Punkte. 6 Spiele wurden gewonnen und 5 verloren. Es hätten sogar einige Punkte mehr sein können. Gegen Südstern, Rothenburg und Altdorf wurden die Punkte recht unglücklich vergeben.

Das Ziel der Mannschaft kann nicht nur das Erreichen eines Finalrundenplatzes sein. In einer gut gemischten Mannschaft mit einigen Routiniers sollen auch junge, talentierte Spieler gefördert werden.

Resultate der Herbstrunde 1997

Stans	:	Buochs II	3 : 1
Buochs II	:	Hergiswil	1 : 0
Südstern	:	Buochs II	1 : 0
Buochs II	:	Littau	1 : 0
Rothenburg	:	Buochs II	3 : 2
Buochs II	:	Meggen	3 : 2
Erstfeld	:	Buochs II	3 : 1
Luzerner SC	:	Buochs II	1 : 2
Buochs II	:	Altdorf	1 : 2
Alpnach	:	Buochs II	2 : 3
Buochs II	:	Horw	4 : 0

Spielplan Frühjahr 1998

21.	3.	Buochs II	:	Stans
28.	3.	Hergiswil	:	Buochs II
4.	4.	Buochs II	:	Südstern
19.	4.	Littau	:	Buochs II
25.	4.	Buochs II	:	Rothenburg
2.	5.	Meggen	:	Buochs II
9.	5.	Buochs II	:	Erstfeld
16.	5.	Buochs II	:	Luzerner SC
24.	5.	Altdorf	:	Buochs II
30.	5.	Buochs II	:	Alpnach
6.	6.	Horw	:	Buochs II

Rangliste bei der Winterpause

1.	Stans	11	26 : 20	22
2.	Hergiswil	11	21 : 11	21
3.	Rothenburg	11	24 : 14	20
4.	Buochs II	11	19 : 17	18
5.	Luzerner SC	11	23 : 19	17
6.	Littau	11	21 : 20	17
7.	Erstfeld	11	21 : 20	15
8.	Meggen	11	17 : 21	14
9.	Südstern	11	14 : 19	13
10.	Altdorf	11	18 : 23	11
11.	Alpnach	11	9 : 17	10
12.	Horw	11	8 : 20	8



**HOTEL ENGEL
STANS**

Der gutgeführte Landgasthof
im Zentrum von Stans

Ruth & Urs Emmenegger
Dorfplatz, 6370 Stans
Telefon 041 - 610 14 14

Ernst Blättler Werkzeugservice AG

Unterfeld
6374 Buochs
Telefon 041 - 620 34 33



**BEDACHUNGEN
FASSADEN
REPARATUREN
GERÜSTBAU**

Fredy Wallimann AG
Aumühlestrasse
6373 Ennetbürgen
Tel. 041 - 620 14 87

NICHT BILLIGER, ABER BESSER.



Buochs III a (5. Liga)

Das Ziel der Mannschaft IIIa ist der Aufstieg in die 4. Liga. Die Richtung ist mit dem momentanen Spitzenplatz eingeschlagen, obwohl im Herbst noch einige Punkte "verschenkt" wurden.

Rangliste bei der Winterpause

1. Buochs a	9 / 21
2. Inter Altstadt	9 / 18
3. Kriens	9 / 17
4. Sachseln	9 / 16
5. Luzerner SC	9 / 14
6. Horw b	9 / 12
7. Altdorf	9 / 8
8. Giswil	9 / 8
9. Südstern	9 / 6
10. Hergiswil	9 / 6

Voranzeige Grümpelturnier Sportclub Buochs

(mit Firmen- und Vereinsturnier)

Mittwoch, 10. Juni 1998

Freitag/Samstag/Sonntag 19./20./21. Juni 1998

*Anmeldeformulare: Sportclub Buochs Grümpelturnier, Postfach, 6374 Buochs
ab 1. April*

***Unser Restaurant Châlet Seefeld
ist wieder geöffnet***

*Das Wirtepaar
Marlis und Gerhard Krättli-della Torre und der
SC Buochs freuen sich auf Ihren Besuch.*

Das Mehr an Leistungen hat die «Winterthur»
in Führung gebracht.

1:0

winterthur

Von uns dürfen Sie mehr erwarten.

Agentur Beckenried-Buochs

Remigi Murer

eidg. dipl. Versicherungsfachmann
Ennetbürgerstrasse 19, 6374 Buochs

Telefon

Büro: 620 63 33 / Privat 620 22 64

Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag,
08.00 - 12.00 und 13.30 - 17.30 Uhr



Fensterbänke
Treppenanlagen
Bodenbeläge
Granit
Kunststein

anado+co

Kunsteinwerk
Fadenbrücke 6
6374 Buochs
Tel.: 041 - 620 40 40
Fax: 041 - 620 64 69



GV der Gönnervereinigung "Club 83"

Murer folgt auf Murer

Am 3. Februar fand im Hotel Sternen, Beckenried, die von 47 Mitgliedern besuchte GV des "Club 83" statt. Dem "Club 83" gehören zur Zeit rund 130 Mitglieder an. Nach fünfzehnjähriger, sehr aktiver Amtszeit trat der bisher einzige Präsident, Remigi Murer, zurück. Gerold Murer wurde als Nachfolger gewählt. Als neues Mitglied im Vorstand nimmt Herbert Würsch Einsitz.



Der abtretende Präsident, Remigi Murer (rechts), wünscht seinem Nachfolger, Gerold Murer, eine erfolgreiche Amtszeit.



Der neue Vorstand des "Club 83" von links: Adolf Barmettler, Dachdeckerei (1. Beisitzer), Herbert Würsch, Büro f. Haustechnik Sanitär (2. Beisitzer), Gerold Murer, Tapisano AG Teppich-grosshandel (Präsident), Beat Wigger, Bauleiter (Kassier).

Beggo-Zunftmeister Geri I.

Als Beggo-Zunftmeister Geri I. herrschte unser Châlet-Wirt zusammen mit Gattin Marlis während der Fasnachtszeit über die Beckenrieder. Die Regentschaft von Geri I. wird erst nach der Fasnacht 1999 zu Ende sein. Ab 7. März wird unser Wirtepaar Krättli-della Torre wieder im Restaurant Châlet Seefeld das Zepter schwingen und die Gäste mit Speis und Trank verwöhnen.



- **Bikes**

- Mountain • City • Trekking
- für Kinder

- **Rennvelos**
- **Mofa's**

Alles für den Zweirad-Sport

- Renn- und MTB-Schuhe
- Helme
- Bekleidung
- Brillen
- Accessoires
- und viel mehr!



Seefeldstr. 4
6374 Buochs
041-620 31 71
Do: ganzer Tag zu

Ist das Velo krank - flickt es Edwin Frank!

DIE POST

im Dorf

neu: Verkauf von Telefonapparaten
SWISSCOM

mit - vielseitigen Dienstleistungen
- persönlicher, kompetenter Beratung
- kundenfreundlichen Öffnungszeiten

Josef Barmettler, Posthalter,
und Mitarbeiter

Telefon 041 - 620 33 23
Publifax 041 - 620 58 56

powered by:

Christen Sport

Buochs

**FOR FUN
AND ACTION**

adidas

Frau Rosli Barmettler bewältigt Wäscheberge



Dass der Fussballbetrieb reibungslos abgewickelt werden kann, hängt nicht nur von den Spielern ab. Ohne die fleissigen Funktionärinnen und Funktionäre im Hintergrund, die kaum einmal im Rampenlicht stehen, würde überhaupt nichts rundlaufen. Wohl eine der wichtigsten Aufgaben erfüllt unsere Clubwäscherin, Frau Rosli Barmettler. Unglaublich was die 67-jährige Frau für unseren Club seit über 15 Jahren leistet! Wer je einmal in ihrem grossen Waschraum stand, kann sich ein Bild machen. Der Raum ist für den Sportclub eingerichtet. Hier stehen zwei 5-kg-Waschautomaten und zwei Wäschetrockner. Auf extra

montierten Regalen lagern, fein säuberlich geordnet, in Transportsäcken und Wäschekörben, die abholbereiten, gewaschenen, geflickten und gefalteten Mannschaftsbekleidungen. 24 Mannschaften des SCB oder über 250 Spieler laufen während der Meisterschaft, Woche für Woche, mit sauber gewaschener Bekleidung auf die Spielfelder. Die schmutzigen Kleidungsstücke landen nach den Spielen und Trainings (1.+2. Mannschaft) in Dress-Transportsäcken, die jeweils von einem Verantwortlichen zur Wäscherin gebracht werden. Es dürften wohl nur wenige sein, die sich darüber Gedanken machen, welch

VOGEL

◆ Bodenbelags-Center ◆

Besuchen Sie unsere
aktuelle Ausstellung

- ◆ Parkett Seebuchtstr. 19
- ◆ Teppiche 6374 Buochs
- ◆ Hartbeläge Tel. 041 620 14 61

*Umzüge
Einlagerung
Verpackung
Int. Spedition*

gabriel
transport ag

**6373 Ennetbürgen / 6002 Luzern
Tel. 624 40 40 / Fax 624 40 44**

7 TAGE IN DER WOCHE FRISCHE BACKWAREN UND PÂTISSERIE



**BÄCKEREI
CONDITOREI**

Buochs Aamättli 4
Buochs Ennetbürgerstr. 4
Beckenried Dorfplatz 3

Tel. 041 620 14 77 / Fax 620 50 76
Tel. 041 620 07 77 / Fax 620 07 77
Tel. 041 620 12 26 / Fax 620 50 26



Bäckerei an der Ennetbürgerstrasse Buochs jeden Sonntag von 07.30 - 16.00 Uhr geöffnet!



**Auto- und Boots-
Fahrschule**

Toni Troxler, staatl. geprüfter Fahrlehrer
Beckenriederstrasse 43, 6374 Buochs
Tel. 041 - 620 02 77 Natel 079 - 354 76 56

immense Arbeit nun auf Frau Barmettler zukommen wird.

Die Spieler könnten Frau Barmettler einiges an Arbeit abnehmen, wenn sie die Wäschestücke mit der schmutzigen Seite nach aussen und weder zurückgekrempelt noch zusammengeknüllt abgeben würden.

Die fussballfreie Zeit dauert nur wenige Wochen. Im Winter werden Hallenturniere besucht und schon Wochen vor der Vor- und Rückrunde werden Trainingsspiele ausgetragen. Oft türmen sich während der Fussballsaison die Dress-Säcke in der Waschküche zu Bergen auf. Frau Barmettler arbeitet nicht selten bis in die tiefe Nacht hinein, damit ein Teil der Dresses bereits anderntags wieder abgeholt werden kann. Vor allem am Samstag, Sonntag und Montag werden die Automaten fast durchgehend in Betrieb gehalten. Immer wieder muss auch Flickarbeit verrichtet werden. Frau Barmettler hat erst kürzlich extra eine neue Nähmaschine gekauft. Während einer Saison treten unsere

11-er-Mannschaften rund 300 mal und die 7-er-Teams rund 200 mal zu Spielen an. Dazu kommen natürlich unzählige Trainings. Was gibt es alles zu waschen? Nach den Spielen je 1 Leibchen, 1 Hose und 2 Stulpen oder Socken pro Spieler. Dazu kommen die Einlaufleibchen die von den Spielern der 1.-, 2.-, 3.- und Jun.-A-Mannschaft beim Einlaufen getragen werden. Nach den Trainings der 1. und 2. Mannschaft wird eine komplette Dressgarnitur zur Wäscherin gebracht. Je nach Witterung müssen nach den Spielen und Trainings der 1. und 2. Mannschaft auch die Trainingsanzüge gewaschen werden. Frau Barmettler wäscht sogar die Frottiertücher der Spieler der 1. Mannschaft. Insgesamt fallen pro Saison rund 45 000 Wäschestücke an. Das heisst, dass pro Saison rund 2 700 Waschautomaten-Trommeln und gleichviele Wäschetrockner-Trommeln eingefüllt werden müssen. Frau Rosli Barmettler hat einen herzlichen Dank aller Spieler redlich verdient.

Nächste Heimspiele

Samstag, 21. März 1998

16.00 Uhr, Buochs I : Chiasso I

19.00 Uhr, Buochs II : Stans I



Get in
 ... Ihre Adresse für Schuhe und Lederwaren

BUOCHS

Am Dorfplatz 5
 041/620 11 76

Das sympathische Schuhfachgeschäft
 für die ganze Familie !

HOCHZEIT
 FAMILIENFEST
 ESSEN MIT FREUNDEN
 FIRMENANLASS

Rigiblick am See
 Buochs
 am Seeplatz 3 CH-6374 Buochs
 Tel. 041 620 48 64 Fax 041 620 68 74



Senioren/Veteranen

Comeback

Die Senioren-/Veteranenabteilung hat einen neuen Obmann. Beat Wigger ein "alter Hase" beim Sport-Club Buochs konnte wieder für die Aufgabe als Häuptling für unsere Abteilung verpflichtet werden.

Beat Wigger hat das Amt von Armin Barmettler übernommen. Wir möchten uns bei Armin für seine geleistete Arbeit im Namen vom Sportclub bedanken.

Senioren

Leider hat es nicht für die Meisterschaft gereicht. Trotz zum Teil sehr guten Leistungen, gegen wohlbekannte Mannschaften, ist es den Senioren nicht gelungen sich für die Meisterschaft zu qualifizieren.

Tabelle

1. Luzern a	9 / 22
2. Menzingen	9 / 16
3. Aegeri	9 / 16
4. Meggen	9 / 14
5. Goldau	9 / 14
6. Stans	9 / 12
7. Buochs	9 / 11
8. Altdorf	9 / 11
9. Schattdorf	9 / 7
10. Steinhausen	9 / 3

Die Zielsetzung bei den Senioren wird sein, sich so schnell wie möglich von der Abstiegszone zu entfernen.

Während der Winterpause konnten in der Halle einige schöne Erfolge erzielt werden. Am Hallenturnier in Schöffland konnte der Vorjahreserfolg wiederholt werden und in Zofingen musste man sich erst gegen den nachmaligen Sieger im Halbfinal geschlagen geben. Die Vorbereitung läuft seit dem Aschermittwoch mit einem Intensivprogramm auf Hochtouren.

Veteranen

Erfolg macht müde Männer munter! Die Winterpause wurde mit intensiven Trainingseinheiten in Emmetten!? überbrückt. Das Erfolgsbarometer bei den Veteranen ist ganz klar nach oben gerichtet. Die Veteranen belegen nach der Vorrunden den 3. Platz mit 13 Punkten aus 7 Spielen. Die Kantonsrivalen aus Stans und Hergiswil konnten klar in Schach gehalten werden.

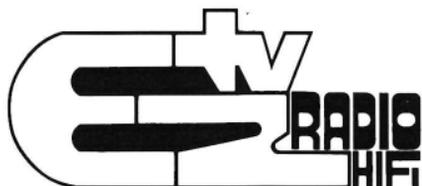
Tabelle

1. SCOG	5. Stans
2. Luzern a	6. Hergiswil
3. Buochs	7. Horw
4. Emmen	8. Luzerner SC

Achtung!!

Der **Lottomatch** des Sportclub Buochs, welcher ursprünglich neu im März stattfinden sollte, wird aus terminlichen Gründen verschoben. Einzelheiten über einen neuen

Termin können Sie im nächsten Seefeld-Kick, Ausgabe Juli 98 erfahren.



e. zimmermann
 ennetbürgerstr. 24
 6374 buochs
 tel. 041 - 620 20 54

HiFi-Vertretungen: NAD, Marantz, Nakamichi, Technics, Bose
 CTV-Video Vertretungen: Grundig, Blaupunkt, Sony

KÄSEREI FAMILIE GUT



Ennerbergstrasse 26
 6374 Buochs
 Tel. 041 620 11 15

Stationsstrasse 4
 6373 Ennetbürgen
 Tel. 041 620 14 53

*Ihr Käse- und Molkereifachgeschäft
 mit Produkten aus Nidwaldnermilch*

MALERGEŠCHÄFT A. HOHL



- sämtliche Malerarbeiten
- Reklame-Beschriftungen
- Desinfektionen aller Art
- Weisseln von Ställen
- Design an Bauobjekten

Ennerbergstrasse 11
 6374 Buochs
 Telefon 041 - 620 53 92
 620 29 75
 Natel 077 - 42 78 51

BLUMENGESCHÄFT
 GÄRTNEREI
 GARTENBAU

petermann

BLUMENBINDEREI
 BLUMEN UND PFLANZEN
 GRABPFLEGE
 STEINARBEITEN
 GARTENPFLEGE

6374 BUOCHS . TEL. 041 - 620 11 54

Wir gratulieren



Ein spezieller Achtziger

Wer kennt ihn nicht, unseren "Ribili-Franz"? Er wird am 5. Juli 80 Jahre alt, fühlt sich aber nach wie vor viel jünger.

In den fünfziger Jahren war er Protokollführer unseres Clubs und später auch Platzwart. Er hat auf dem Seefeld viel gearbeitet. Ihm war keine Arbeit zuwider. Noch immer stellt er sich für Putz- und Grabarbeiten auf dem Seefeld zur Verfügung.

Franz, wir danken Dir und gratulieren Dir herzlich zum bevorstehenden 80. Geburtstag.

Wir gedenken



Am 13. Februar 1998 verstarb im 65. Lebensjahr unser Freimitglied

Josef Odermatt, Dorfstrasse 22, Buochs

Er spielte beim SC Buochs bei den Junioren, in der 1. und 2. Mannschaft und später mit unseren Senioren und Veteranen.

Zwischenzeitlich spielte er ab 1951 beim FC Luzern in der NLB und NLA, dann beim FC Emmenbrücke (1. Liga) und beim FC Brunnen (2. Liga).

Wir werden dem Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.

NIEDERMANN

Heizungen · Ölfeuerungen · Lüftungen · Wärmeanlagen ·
Solaranlagen · Eigene technische Büros

Ennetbürgen Tel. 041 620 39 30 Stans Tel. 041 610 15 56

Volg **Ennetbürgen**
 mit Bäckerei  Konditorei
 ★★★ Telefon 041 620 11 46

Das einzige italienische
Restaurant mit
flambierten Spezialitäten:

Spaghetti in fünf verschiedenen
Variationen,
Rindsfilet, Entréecote,
Riesencrevetten mit viel Liebe
für Sie am Tisch zubereitet.

Beste exklusive italienische WEINE
aus auserlesenen Weingebieten.
Verlangen Sie unseren WEINPASS



R I S T O R A N T E
P I Z Z E R I A

I T A L I E N I S C H E S
S P E Z I A L I T Ä T E N -
R E S T A U R A N T
I M

Gieszenhof

BAHNHOFSTR. 2, 6383 DALLENWIL
TEL. 041-628 11 25, FAX 041-628 11 94
DIENSTAG RUHETAG

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Franco D'ariano und sein Team



Wir gratulieren

Mehrere Sportclub-Mitglieder können im 2. Quartal 1998 einen ganz besonderen Geburtstag feiern.

Es feiern den:

80. Geburtstag

am 5. 6. 1998 Franz Barmettler, Ennetbürgerstrasse 6, Buochs
Freimitglied

70. Geburtstag

am 20. 5. 1998 Werner Barmettler, Dorfstrasse 24, Buochs
Mitglied "Club 83"

60. Geburtstag

am 25. 4. 1998 Josef Flury, Stanserstrasse 14, Buochs
Freimitglied

50. Geburtstag

am 21. 4. 1998 Ueli Wolfensberger, Turmattstrasse 2a, Buochs
Mitglied "Club 83"

am 23. 4. 1998 Josef Achermann, Schützenmattring 7, Buochs
Passives Clubmitglied

am 4. 5. 1998 Alex Hodel, Rüteneustrasse 88, Beckenried
Freitmitglied

am 4. 5. 1998 Kasimir Steiner, Schachenmatt 2, Hergiswil LU
Schiedsrichter

am 10. 5. 1998 Ruedi Schindler, Zentralstrasse 9, Dierikon
Mitglied "Club 83"

am 7. 6. 1998 Albert Wyler, Schwandstrasse 58, Engelberg
Mitglied "Club 83"

Wir gratulieren unseren Jubilaren herzlich und wünschen alles Gute auf dem weiteren Lebensweg!

Salon Renata

Coiffure
für Damen und Herren

Seebuchtstrasse 29
6374 Buochs
Tel. 04 - 620 42 40

Renata Imboden



ÖFFNUNGSZEITEN

MO-FR 17.00-24.00 Uhr

SA+SO 14.00-24.00 Uhr

AUF IHREN BESUCH
FREUT SICH
BEDA + PERSONAL



CHEMINÉE- UND BRENNHOLZ

SEPP GABRIEL

Acheri, 6374 Buochs

Tel. 041 - 620 28 48



Ein Rat
Ein Text
Eine Idee
Ein Inserat
Ein Konzept
Ein Briefkopf
Eine Broschüre
Eine Drucksache
Ein anderer Wunsch?
Ein Anruf genügt: 041-64 06 36

PR- und Werbeberatung

• Konzeption • Text • Grafik • Satz
Turmattstrasse 2a (hinter Rigiblick)
6374 Buochs Fax 041-64 06 37



Zoe Haas & Roger Jud
Mühlebachstrasse 5
6370 Stans

Tel. : 041 / 61 06 70

- * Spezielles Rückentraining
- * Krafttraining
- * Herz - Kreislauftraining
- * Aerobic

- * Ausbildung für Aerobic Instruktoren
 - * Physiotherapie
 - * Sauna / Dampfbad
 - * Kosmetik
-

**Ladenbau
Küchen
Innenausbau**

R - Design

...mit Pep!



Rinderknecht Schreinerei

Ennetbürgerstrasse 29

6374 Buochs

Telefon 041 620 75 20

Telefax 041 620 40 42